



Dekret

Decreto

der Ressortdirektorin
des Ressortdirektorsdella Direttrice di Dipartimento
del Direttore di Dipartimento

Nr.

N.

2103/2023

R2 Ressort Hochbau, Grundbuch, Kataster und Vermögen
Dipartimento Edilizia, Libro fondiario, Catasto e Patrimonio

Betreff:

Übertragung von Befugnissen, welche im Zuständigkeitsbereich des Ressortdirektors für Hochbau, Grundbuch, Kataster und Vermögen liegen, an die Abteilungsdirektoren desselben Ressorts für den Zeitraum vom 13.02.2023 bis zum 17.03.2023

Oggetto:

Delega di competenze del direttore di Dipartimento Edilizia, Libro fondiario, Catasto e Patrimonio ai direttori di Ripartizione del medesimo Dipartimento per il periodo dal 13.02.2023 al 17.03.2023

Der Ressortdirektor schickt Folgendes voraus:

Das Landesgesetz Nr. 6 vom 21.07.2022 („Regelung der Führungsstruktur des öffentlichen Landessystems und Ordnung der Südtiroler Landesverwaltung“ im Folgenden Landesgesetz Nr. 6/2022 genannt) ist mit dem 05.08.2022 in Kraft getreten,

das Rundschreiben des Generaldirektors Nr. 13 vom 12.08.2022 regelt die operative Umsetzung des Landesgesetzes Nr. 6/2022,

Frau Marina Albertoni steht bei Inkrafttreten des Landesgesetzes Nr. 6/2022 bei der Landesverwaltung im Dienst, ist Inhaberin eines Führungsauftrages als Abteilungsdirektorin Hochbau und technischer Dienst und ist mit Dekret des Generaldirektors Nr. 15636 vom 14.08.2018 im Abschnitt A des Verzeichnisses der Führungskräfte und Führungskräfteanwärter und Führungskräfteanwärterinnen eingetragen,

Herr Daniel Bedin steht bei Inkrafttreten des Landesgesetzes Nr. 6/2022 bei der Landesverwaltung im Dienst, ist Inhaber eines Führungsauftrages als Abteilungsdirektor Vermögensverwaltung und ist mit Dekret des Generaldirektors Nr. 15428 vom 26.08.2021 im Abschnitt A des Verzeichnisses der Führungskräfte und Führungskräfteanwärter und Führungskräfteanwärterinnen eingetragen,

Herr Alfred Vedovelli steht bei Inkrafttreten des Landesgesetzes Nr. 6/2022 bei der Landesverwaltung im Dienst, ist Inhaber eines Führungsauftrages als Abteilungsdirektor Grundbuch, Grund- und Gebäudekataster und ist mit Dekret des Generaldirektors Nr. 22646 vom 16.11.2020 im Abschnitt A des Verzeichnisses der Führungskräfte und Führungskräfteanwärter und Führungskräfteanwärterinnen eingetragen,

Il direttore di dipartimento premette quanto segue:

la legge provinciale n. 6 del 21.07.2022 (“Disciplina della dirigenza del sistema pubblico provinciale e ordinamento dell’Amministrazione provinciale”, di seguito denominata legge provinciale n. 6/2022) è entrata in vigore con effetto dal 05.08.2022;

la circolare del Direttore generale n. 13 del 12.08.2022 disciplina l’esecuzione operativa della Legge provinciale n. 6/2022;

la sig.ra Marina Albertoni, alla data di entrata in vigore della legge provinciale n. 6/2022, è in servizio presso l’amministrazione provinciale e ricopre un incarico dirigenziale in qualità di Direttrice della Ripartizione Edilizia e servizio tecnico, iscritta con decreto del Direttore generale n. 15636 del 14.08.2018 nella sezione A dell’albo dirigenti e aspiranti dirigenti;

il sig. Daniel Bedin, alla data di entrata in vigore della legge provinciale n. 6/2022, è in servizio presso l’amministrazione provinciale e ricopre un incarico dirigenziale in qualità di Direttore della Ripartizione Amministrazione del patrimonio, iscritto con decreto del Direttore Generale n. 15428 del 26.08.2021 nella sezione A dell’albo dirigenti e aspiranti dirigenti;

il sig. Alfred Vedovelli, alla data di entrata in vigore della legge provinciale n. 6/2022, è in servizio presso l’amministrazione provinciale e ricopre un incarico dirigenziale in qualità Direttore della Ripartizione Libro fondiario, catasto fondiario e urbano, iscritto con decreto del Direttore Generale n. 22646 del 16.11.2020 nella sezione A dell’albo dirigenti e aspiranti dirigenti;

Mit Wirkung vom 13.02.2023 bis zum 17.03.2023 ist der Ressortdirektor für Hochbau, Grundbuch, Kataster und Vermögenwegen vorübergehend vom Dienst abwesend,

In der Erwägung, dass es zweckmäßig und notwendig ist, die in Artikel 32 Absatz 4 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 genannten Befugnisse für den Zeitraum vom 13.02.2023 bis zum 17.03.2023 an die obgenannten Abteilungsdirektoren zu übertragen, und zwar jede/r im Rahmen der eigenen Zuständigkeiten,

v e r f ü g t

1. Der Direktorin der Abteilung Hochbau und technischer Dienst, Frau Marina Albertoni, im Rahmen ihrer Befugnisse, die in Artikel 32, Absatz 4 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 genannten Befugnisse zu übertragen;

2. Dem Direktor der Abteilung für Vermögensverwaltung, Herrn Daniel Bedin, im Rahmen seiner Befugnisse, die in Artikel 32, Absatz 4 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 genannten Befugnisse zu übertragen;

3. Dem Direktor der Abteilung Grundbuch, Grund- und Gebäudekataster, Alfred Vedovelli, im Rahmen seiner Befugnisse, die in Artikel 32, Absatz 4 des Landesgesetzes Nr. 6/2022 genannten Befugnisse zu übertragen;

4. den Zeitraum für die Gültigkeit dieses Übertragungsdekretes von Befugnissen vom 13.02.2023 bis zum 17.03.2023 zu bestimmen;

5. Die Veröffentlichung dieser Maßnahme im Amtsblatt der Region vorzusehen.

Der Ressortdirektor

con decorrenza 13.02.2023 fino al 17.03.2023 il Direttore di Dipartimento all'Edilizia, Libro fondiario, Catasto e Patrimonio risulta temporaneamente assente dal servizio;

ritenuto pertanto opportuno e necessario delegare ai sopra menzionati direttori di Ripartizione, ciascuna/o nell'ambito delle proprie competenze, le competenze di cui all'art. 32, co. 4 della Legge provinciale n. 6/2022 per il periodo dal 13.02.2023 al 17.03.2023;

d e c r e t a

1. di delegare alla Direttrice della Ripartizione Edilizia e servizio tecnico, sig.ra Marina Albertoni, nell'ambito delle proprie competenze, le competenze di cui all'art. 32, co. 4 della Legge provinciale n. 6/2022;

2. di delegare al Direttore della Ripartizione Amministrazione del patrimonio, sig. Daniel Bedin, nell'ambito delle proprie competenze, le competenze di cui all'art. 32, co. 4 della Legge provinciale n. 6/2022;

3. di delegare al Direttore della Ripartizione Libro fondiario, catasto fondiario e urbano, sig. Alfred Vedovelli, nell'ambito delle proprie competenze, le competenze di cui all'art. 32, co. 4 della Legge provinciale n. 6/2022;

4. di determinare il periodo di validità del presente decreto di delega di competenze dal giorno 13.02.2023 al 17.03.2023;

5. di provvedere alla pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione del presente provvedimento.

Il Direttore di Dipartimento

Davide Gemmellaro



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Ressortdirektor
Il Direttore di Dipartimento

GEMMELLARO DAVIDE

08/02/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Davide Gemmellaro

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

08/02/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma